

删除

商用全自动咖啡机使用说明书

K95-Plus/K95L-Plus/K95T-Plus/K95LT-Plus

商用全自动咖啡机
(HZ95B) 使用说明书



K95T PLUS外观件喷白漆

删除

V20240523

目录

1 安全注意事项	01
1.1 正常用途	01
1.2 使用咖啡机的前提条件	01
1.3 安全符号说明解释	02
1.4 有关使用咖啡机和附加装置的一般性安全问题	02
2 机器说明	05
2.1 机器概览	05
2.2 控制面板上的符号	06
2.3 菜单设置的符号	06
2.4 开机操作	07
2.5 自动开关机	077
3 饮品制作	09
3.1 咖啡豆填充	09
3.2 牛奶连接	09
3.3 水箱加水	09
3.4 制作饮品	10
3.4 .1 “标准模式” 制作饮品	11
3.4 .1 “自助模式” 制作饮品	12
3.5 配方设置	13
3.6 饮品展示	13
3.6 .1 网格布局参数	12
4 保养与维护	14
4.1 日常清洁	14
4.1.1 工具准备	14
4.1.2 冲泡器清洗	14
4.1.3 清空咖啡渣盒(每天至少一次)	14
4.1.4 清理蓄水盘	14
4.1.5 屏幕清洗	15
4.2 每周清洁	15
4.2.1 手动清洗奶沫器	15
4.2.2 药片清洗冲泡器	15
4.2.3 牛奶系统清洁	16
4.2.4 除垢	16
技术参数	17
5 弃置	18
6 产品中有害物质含量及名称	18

删除

www.kalerm.com

删除

K95-Plus

1. 安全注意事项

使用产品前请仔细阅读本说明书，并请妥善保管！

1.1 正常用途

1.1.1 咖啡机

1. 本咖啡机为制备饮料的商用机器，可用于餐饮服务、便利店、办公室和其他类似环境
2. 专用于研磨咖啡豆、巧克力粉末、奶粉粉末和鲜奶
3. 本机器可用于室内操作但不适用于在户外使用

删除

1.2 使用咖啡机的前提条件

1. 本咖啡机只能由接受过培训的人员操作使用
2. 每个机器的操作人员在操作机器或安装附件装置前，请务必仔细阅读并理解相关说明
3. 必须始终监管自助咖啡机，以保护用户安全
4. 如果对机器各种功能不熟悉，不得使用本产品或安装机器
5. 禁止8岁以下的儿童使用本产品或附件设备。8岁以上儿童以及身体感官或心智有障碍的人或者缺乏相关经验了解的人，在学习过安全使用咖啡机并理解所有生产危险后，可以在他人的监督下使用本咖啡机
6. 请勿将咖啡机安装在喷水区域

1.3 安全符号说明解释

必须遵守这些安全说明，并确保人身安全和机器完好
代表危险严重程度的符号和警示词如下：



警告

提示可能存在危险，如果不避免，可能导致死亡或重度程度的人身伤害



小心

提示存在危险，如果不避免，可能导致轻微或中度的人身伤害



注意

提醒您关注损坏机器的风险

1.4 有关使用咖啡机和附件装置的一般性安全问题

如果不当使用、操作咖啡机可能存在潜在危险；
操作咖啡机时请注意以下提示，避免发生人身伤害和影响健康



警告

触电危害健康

如果电源线发生损坏，必须由专业售后人员进行更换，请勿自行更换

1. 损坏的电源线、线路或插头可能导致触电
2. 请勿将任何损坏的电源线、线路或插头连接到电源
3. 确保机器和电源线不靠近任何热表面，如煤气炉、电炉或烤箱
4. 确保电源线没有被夹住，锋利的边缘也没有擦伤
5. 不允许将电源插头浸入水中或其他液体中，也不允许将水或其他液体倒在电源插头上，电源插头必须干燥
6. 对电气系统进行不当维修或服务可能导致触电
7. 只有具备相应资质的授权人员才能进行维修工作



警告

存在窒息危险

1. 塑料包装材料可能会造成儿童窒息
2. 确保儿童以及身体、感官或心智



小心

存在烫伤危险

1. 清洗过中会伴随高温液体和蒸汽，可能会造成烫伤。在此过程中，双手应远离出口喷嘴
2. 请勿将任何物品放置于蓄水盘上
3. 仅可使用合适的饮品咖啡杯或容器
4. 请始终小心处置热饮品
5. 如果烫伤：请立即冷却受伤部位，并根据受伤的严重程度就医



小心

可能造成人身伤害

1. 如果有异物进入磨豆机，其碎片可能会被弹出，从而造成人身伤害
2. 切勿将任何物件放入磨豆机内

**小心****割伤/压伤**

1. 咖啡机内部带有会伤害手指或双手的活动部件
2. 拿取咖啡研磨装置或将手伸入冲泡器之前，切记关闭咖啡机并拔下电源

**小心****清洁剂的刺激性危险**

1. 清洁药片、牛奶系统清洁和除垢剂会导致刺激性危险
2. 遵守对应清洁剂标签上的危险警告
3. 避免发生眼睛和皮肤接触
4. 在接触清洁剂后，应清洁双手，必要时前往医院救治
5. 清洁剂不得混入饮品杯内

**小心****细菌形成对健康的危害**

1. 不充分清洁可能会导致食物残渣留在机器内、咖啡出口及奶泡器，积聚从而污染饮品
2. 机器在未根据说明书清洁前不得使用
3. 应按说明书要求每日清洁机器
4. 请告知操作人员必要的清洁措施
5. 如果长期不使用机器，残渣可能在机器内积聚，使用前请清洁机器
6. 过滤器使用时间过长可能会导致细菌滋生，请定期更换净水过滤器
7. 必须使用保质期内的咖啡豆，粉料以及鲜奶

**小心****机械伤害风险**

1. 设备必须放置在水平位置
2. 如果机器尚未完全排空，则不得在零度以下的温度下存放，将机器置于室温约为20°C的室内2-4小时，如果发生结冰，则要放置数小时

删除

HZ95B

www.kalerm.com

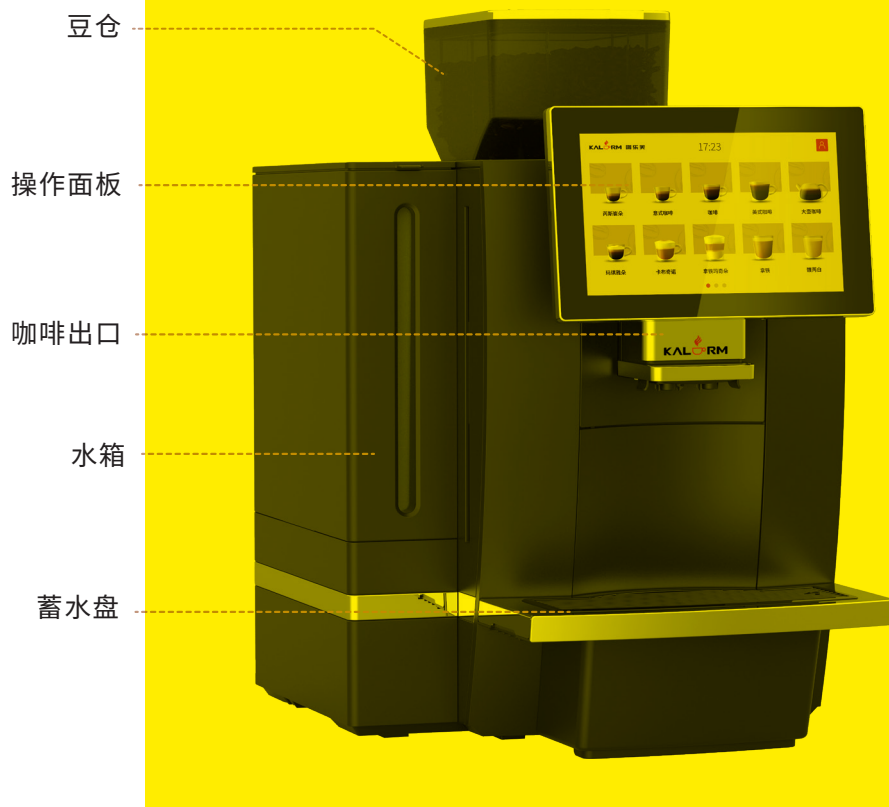
K95-Plus

2. 机器说明

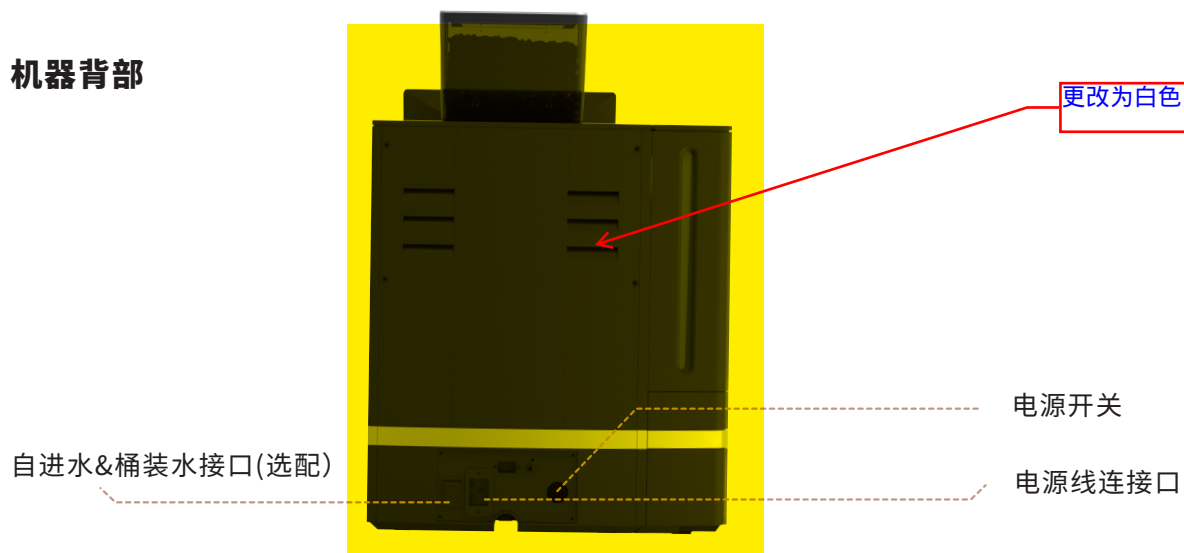
2.1 机器概述

K95-Plus系列咖啡机提供多种选装件。此外利用图示配置进行说明
请注意，您所购置的咖啡机的外观可能与下方所示配置不同

改为白色外观，图标内容更改为用户定制



机器背部



2.2 控制面板上的符号

符号	名称	说明
	会员按钮	进入会员功能
	品牌图标	点击可进入菜单设置
	页面提示	提示有几页饮品以及当前页
	增加按钮	点击可以增加饮品
	关闭按钮	点击关闭该页面
	异常信息	点击可以查看机器出现的异常信息
	热水锅炉温度	显示当前的热水锅炉温度
	蒸汽锅炉温度	显示当前蒸汽锅炉温度
	冲泡器动作信息	显示冲泡器当前运转状态
	异常信息	提示当前机器上出现异常信息
	管路水流速	显示当前水管路中水流速度，单位为ml/s
	禁用	表示该饮品处于“禁用”，无法制作
	操作步骤	显示当前系统初始化的操作步骤

调整为 用户定义图标

2.3 菜单设置中的符号

符号	名称	说明
	退出键	点击后返回主页，再次进入菜单时可能需要输入密码
	主页键	点击后返回主页，再次进入菜单时无需输入密码
	选择标识	表示该项目被选择或激活
	编辑键	点击后可以对该项目进行编辑

删除

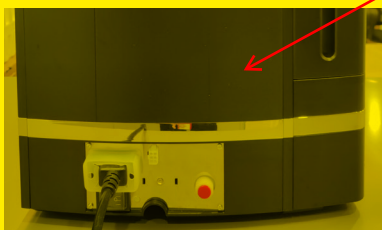
调整为白色

www.kalerm.com

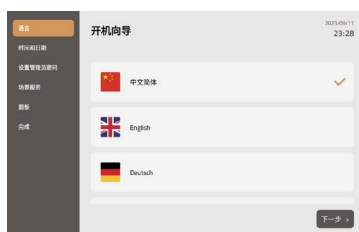
K95-Plus

2.4 开机操作

HZ95B



1. 按下机器背后电源开关



2. 选择语言



3. 设置时间和日期



4. 设置PIN密码



5. 选择服务界面



6. 设置面板显示



7. 点击“完成”完成设置

2.5 自动开关机

自动关机

自动关闭的时间可以设置任何时间

自动关闭倒计时

在这里设置自动关闭倒计时，就像在4小时内自动关机

参数	设定范围	备注
自动关机倒计时	30分钟到24小时永不关机	默认值:4小时



设置自动关闭时间

在这里设置自动关闭时间，如上午4:50

3. 饮品制作

3.1 咖啡豆填充



1. 打开豆盒盖子



2. 加入咖啡豆



3. 盖上豆盒盖



请避免将任何物件放入磨豆机或研磨机内。否则其碎片可能会被弹出，从而造成人身伤害



1. 加注时请小心，避免有咖啡豆掉落在豆盒之间的缝隙内
2. 请勿将咖啡粉倒入豆仓
3. 请勿将任何液体倒入豆仓内

外观

3.2 牛奶连接



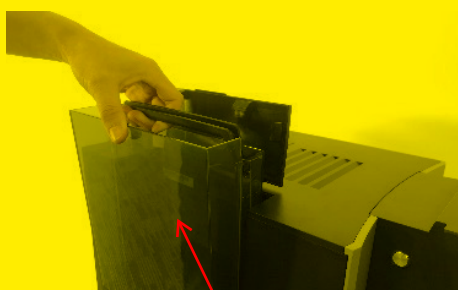
1. 将奶管连接到机器



2. 将牛奶管插入牛奶容器中

改为黑色

3.3 水箱加水



1. 拉出水箱



2. 注入可饮用水

改为白色

删除

HZ95B

www.kalerm.com

K95-Plus



改为白色

3. 将水箱放回咖啡机(确保水箱安装到位)



- 1.水面不能超过水箱的最大刻度标识
- 2.请不要注入热水，否则可能会损坏机器
- 3.确保水箱安装到位，
- 4.K95-Plus系列有水箱供水、桶装水、自进水三种进水方式可供选择
其中标配为水箱供水
- 5.与供水系统连接的可拆卸水管必须是新的
- 6.使用随器具附带的新软管组件，旧软管组件不能重复利用

3.4 制作饮品

3.4.1 “标准模式” 制作饮品

1. 点击饮品图标



2. 饮品制作中



显示饮品制作进度

饮品制作过程中可以点击“<”
“>”对参数进行修改。

点击“继续点单”选择下一个要制作的饮品

点击“停止”可以取消饮品制作

删除

HZ95B

www.kalerm.com

K95-Plus

3.4.1 “自助模式” 制作饮品

1. 点击饮品图标



2. 饮品制作中



改为用户自定义图标

点击“停止”取消饮品制作

进度显示条

点击“继续点单”选择下一个要制作的饮品

改为用户自定义图标

制作时调整饮品参数

删除

HZ95B

www.kalerm.com

K95-Plus

3.5 配方设置

以意式咖啡为例，进入饮品设置菜单后，您将能够访问配方界面，允许修改配方



更改配方的顺序

可以按住配方图标(如咖啡)并拖动来更改其位置

更改配方参数

点击配方，可以对其进行参数修改。
具体可设定的数值范围需要遵照软件限定条件

左图为进入咖啡配方后的参数设置界面

改为用户自定义图标

删除配方

进入配方后点击“删除”即可

添加配方

- 1.可以添加的配方列表在此显示。
点击某个配方后，该配方会自动跳至饮品配方列表中
- 2.饮品可添加配方数量范围为1~6个
- 3.具体可设定的数值范围需要遵照软件限定条件
- 4.各个配方具体可设置的参数如左图

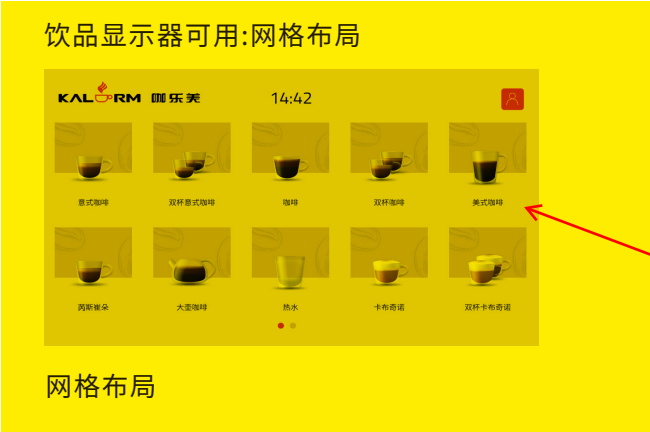
删除

HZ95B

www.kalerm.com

K95-Plus

3.5 饮品展示



改为用户自定义图标

3.6.1 网格布局参数

网格布局设置参数如下：

参数	数值范围	备注
列x行	1x1 2x1 3x1 4x1 5x1 3x2 4x2 5x2	默认：5x2

删除

HZ95B

www.kalerm.com

K95-Plus

4. 保养与维护

4.1 日常清洁

每天至少清洁咖啡机一次，如有必要，可增加清洁次数，如果发现咖啡机脏了或者堵塞，应立即清洁

4.1.1 工具准备

部 件	用 途
清洗药片	冲泡器药片清洗
除垢粉	除垢
湿抹布	清洗豆盒、屏幕、机器表面

4.1.2 冲泡装置清洗



每个自动清洗间隔可以在菜单/系统设置中设置，达到设置条件后将自动进行清洗



可以手动选择立即冲洗，进入“保养冲洗”菜单，触摸每个冲洗选项可以冲洗一次



冲洗过程中会有热水从饮品出口流出，避免烫伤从而造成人身伤害

改为白色

4.1.3 清空咖啡渣盒 (每天至少一次)



1. 拉出咖啡渣盒



2. 倒出咖啡渣



3. 清理渣盒



4. 将渣盒擦干并放回

4.1.4 清理蓄水盘

蓄水盘位于咖啡渣盒下方，根据需要清洁蓄水盘(每天至少一次)



1. 取出蓄水盘



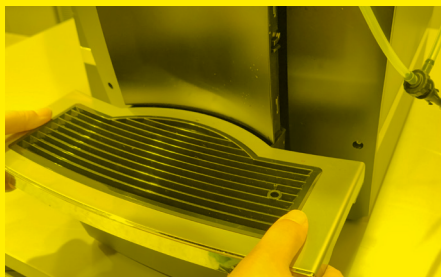
2. 将废水倒掉



3. 用清水将蓄水盘冲洗干净



4. 注意清洁金属接头



5. 用抹布将蓄水盘擦干后放回原位



请务必将蓄水盘前端的两个金属片冲洗干净，并擦干否则机器可能误报“清空蓄水盘”

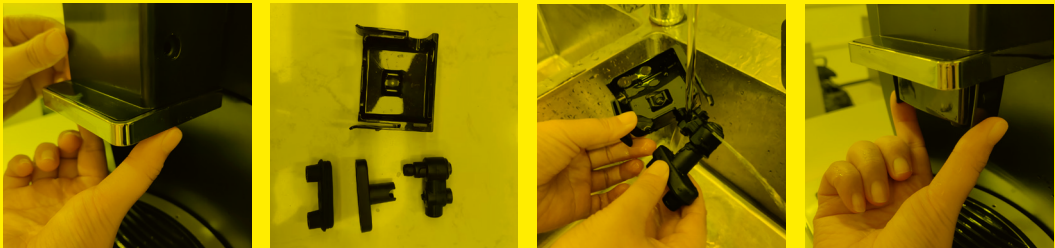
4.1.5 屏幕清洁



向上滑动屏幕开始倒计时14秒
现在屏幕可以用抹布擦拭了

4.2 每周清洁

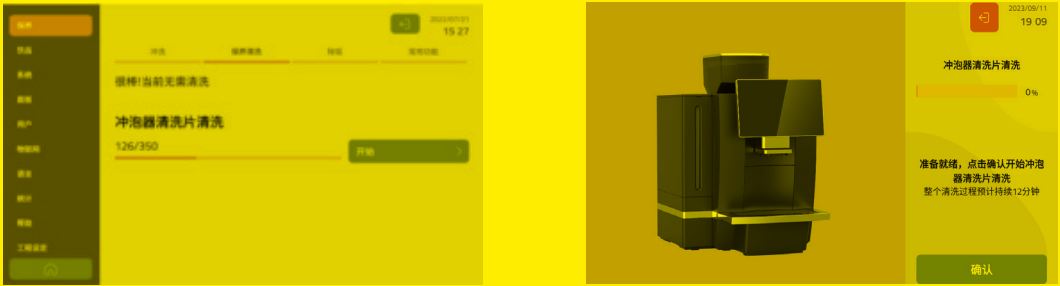
4.2.1 手动清洁奶沫器



- 1. 将奶沫器从机器上取下
- 2. 拆卸奶沫器
- 3. 用清水清洗奶沫器
- 4. 放回原处

4.2.2 药片清洗冲泡器

当需要使用药片清洗咖啡机系统时，屏幕上将显示“用药片清洗冲泡装置”的信息,总持续时间约为10分钟



- 1. 访问“维护、清洁”菜单，触摸“开始”按钮
- 2. 触摸“确认”开始清洁
- 3. 根据屏幕上显示的信息执行每个步骤



如果没有及时执行除垢，达到机器预设的强制除垢的条件后，机器屏幕会锁定，机器将无法继续使用。执行除垢程序后可恢复正常工作状态

改为白色

4.2.3 牛奶系统清洁

当需要使用清洗液清洗牛奶系统时，屏幕将显示“牛奶系统清洗”信息，总持续时间约为10分钟



1. 访问“维护、清洁”菜单，触摸“开始”按钮

2. 触摸“确认”开始清洁

3. 根据屏幕上显示的信息执行每个步骤



冲洗过程中会有热水从饮品出口流出，避免烫伤从而造成人身伤害

4.2.4 除垢

除垢的时间取决于水的硬度以及是否安装过滤器



1. 访问“维护、清洁”菜单，触摸“开始”按钮

2. 触摸“确认”开始清洁



冲洗过程中会有热水从饮品出口流出，避免烫伤从而造成人身伤害

改为白色

附件:技术数据

本设备可能包含型号核准代码为CMIIT ID:2022CP18079的无线电发射模块（以实际产品配置为准）

屏幕尺寸	10.1 英寸
水箱容量	K95-Plus、K95T-Plus: 1.8L K95L-Plus、K95LT-Plus: 6L
蓄水盘容量	2L
容渣盒容量	35pcs
咖啡出口高度	80mm -160mm
允许水压	0.05~0.6 MPa
豆盒容量	1000g
额定电压/频率	220V~50Hz
加热功率	3000W
研磨功率	120W
机器尺寸(长X宽X高)	303mm×520mm×582mm (1.8L) 392mm×520mm×582mm (6L)
净重	15kg
噪音	<70dB(A)
适用标准: GB4706.1; GB4706.72; GB4343.1; GB/T4343.2; GB 17625.1; GB/T 17625 2; (产品按照最新有效标准版本执行)	

5. 弃置

咖啡机在报废的时候，内部的部分零件仍有回收再次使用的价值,请注意环保回收处理

1. 咖啡豆、粉末和咖啡渣可制成堆肥
2. 弃置任何未使用的清洁剂时，请遵守标签上的信息



电子部件需要单独弃置



塑料零件根据制造商的标识进行弃置

6. 产品中有害物质名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二联苯醚 (PBDE)
印刷电路板	×	○	○	○	○	○
塑料	○	○	○	○	○	○
硅橡胶	○	○	○	○	○	○
金属	×	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○

- 本表格依据SJ/T11364的规定编制
- ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下
- ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572规定的限量要求
- 标记为×的部品，电路板与金属铜件中含铅，以现在的技术尚不能减少有害物质
- 咖乐美正在尽最大的努力开发减少有害物质相关技术



保修日期	故障及处理方式	完成日期	顾客签名	维修点确认

- 删除咖乐美
- 【保修条款】
- 有关保修期内咖乐美商品的保修,以下条款请特别注意
 - 本保修卡遗失后不再补发,请妥善保管
 - 保修条款仅适用于在中华人民共和国大陆地区(港澳台三地区除外)购买和使用的设备。
 - 保修时须出示购物凭证以证明购买日期
 - 保修方式根据购买时确定的条款执行
 - 属下列情况之一者,不在保修范围内:
 - 未按商品使用说明书要求使用、维护、保管而造成损坏的
 - 因连接不当、操作不当、电源不正常而造成损坏的
 - 未经咖乐美授权单位人员拆动而造成损坏的
 - 未使用符合设备原始规定的消耗品(如清洗剂、除垢剂等)造成设备故障的
 - 耐磨零件(如密封件和阀门)、易碎零件(如玻璃)以及研磨装置,由于异物(如石头、铁钉等)造成损伤的
 - 因不可抗力因素(如雷电、地震、火灾、水灾等)造成损坏的
 - 在保修期内,根据购买产品时所约定的保修条款执行
- 此说明书只供中国大陆地区使用

